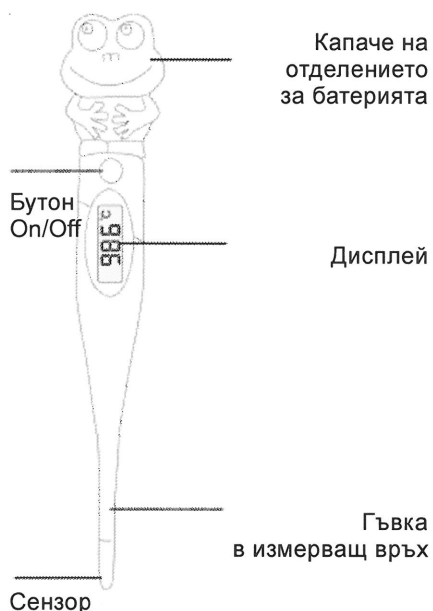


Domotherm® Junior

Поздравления за покупката на този висококачествен дигитален клиничен термометър. За да се възползвате напълно от предимствата на този термометър, преди да го използвате за първи път трябва да се запознаете с настоящите инструкции за употреба. Съхранявайте тези инструкции на безопасно място за по-нататъшна референция.

Примерна фигура



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Термометърът не е напълно водоустойчив, поради което може да се потопява във вана за почистване само до табелката с името на гърба.
- Преди измерване проверете дали измерващият връх и дисплеят не са увредени.
- Този термометър е предназначен само за измерване на човешката телесна температура!
- Термометърът съдържа малки части (батерия и др.), които могат да бъдат погълнати от деца. Поради тази причина, не оставяйте термометъра в ръцете на деца без надзор.
- Не излагайте термометъра на високи температури и директна слънчева светлина.
- Не отваряйте термометъра (освен отделението за батерията).
- За да почистите термометъра, използвайте само вода или един

от дезинфектантите, препоръчани в глава "Почистване и дезинфекция".

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

Веднага след като символът " " се появи трайно на дисплея, батерията трябва да се смени.

- Свалете винта от гърба на термометъра и плъзнете капачето на отделението за батерии нагоре и навън. Батерията се намира в уреда; издърпайте внимателно държача на батерията.



- Извадете батерията от държача, използвайки остър предмет.



- Поставете нова батерия (тип LR 41 алкална, 1.55 V) (като внимавате да я поставите правилно, като символът + е обърнат нагоре).
- Плъзнете капачето на отделението за батерията обратно в термометъра и го обезопасете с капака.

МЕТОДИ НА ИЗМЕРВАНЕ

Орално измерване (в устата)
Измерващият сензор трябва да направи добър контакт с тъканта. Затворете устата си и дишайте равномерно през носа. Минимално време на измерване: 1 минута.

Ректално измерване (в ануса)
Това е най-надеждният метод. Особено е подходящ за бебета и малки деца. Поставете внимателно върха на термометъра 1-2 cm в ануса. Минимално време на измерване: 30 секунди.

Аксиларно измерване (под ръката)

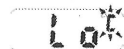
Този метод не е подходящ за точно измерване. Минимално време на измерване: 8 минути!

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Поставете термометъра и го включете с кратко натискане на бутон on/off. Кратък звуков сигнал указва, че термометърът е включен. Едновременно с това дисплеят се подлага на визуална проверка на всички сегменти.



След това стойността на температурата от последното измерване се указва от малка буква "M" за "Памет" в долния десен ъгъл. На дисплея се появява стойност от 37.0 °C от вътрешното тестване. Сега термометърът преминава към режим на измерване, °C мига. Сега термометърът е готов за измерване.



По време на измерване текущата температура се указва непрекъснато с мигащ "°C". Веднага след като чуете звуковия сигнал и символът "°C" спре да мига, това указва, че сега температурата нараства с по-малко от 0.1 °C в рамките на период от 16 секунди.

Но в зависимост от метода на измерване и къде извършвате измерването, може да се наложи да държите термометъра на мястото му за по-дълъг период. Спазвайте минималното време на измерване за съответния метод на измерване.

Ако използвате оралния или ректалния метод на измерване, приблизителната крайна температура се показва и от този момент температурата ще се промени само минимално. Но ако използвате метода за измерване под мишницата, трябва да се придържате към определеното минимално време на измерване.

Аларма за треска: 30 кратки звукови сигнала указват, че температурата на пациента е над 37.8 °C.

След измерването в дисплея ще се показва максималната стойност на температурата до изключване на термометъра.

Моля, изключвайте термометъра след употреба с кратко натискане на бутона on/off. В противен случай термометърът ще се изключи автоматично сам след припл. 10 минути.

Преминаване от °C към °F
Термометърът може да преминава от °C към °F. За да включите термометъра, натиснете и задръжте бутон on/off в продължение на припл. 2 секунди, докато дисплеят премине към другата температурна скала.

КАКВО Е ТРЕСКА?

Следните ориентировъчни стойности могат да се използват за степенуване нивото на треската:

Висока температура: 37,5°C до 37,9°C
Умерена треска: 38,0 до 38,9 °C
Силна треска: над 39 °C

Важно: Ако се запишат стойности, указващи висока температура (треска), тогава определено трябва да се консултирате с лекар!

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Тип: Максимален термометър

Обхват на измерване: 32,0 °C

до 42,9 °C Показва се "L" за

"ниска" (твърде ниска) при

температура под 32.0 °C

Показва се "H" за "висока"

(твърде висока) при

температура над 43.0 °C

Точност на измерването: ± 0.1

°C между 35.5 °C и 42.0 °C при

стаяна температура от 10.0 °C

до 40.0 °C, отн. влажност на

въздуха 30-85 %

Дисплей: Дисплей с течни

кристали (LCD) с 3 цифри,

най-малка единица в дисплея

0.1 °C

Температура на съхранение: -

10 °C до +60 °C, отн. влажност

на въздуха 25-90 %

Батерия: Тип LR 41 алкална,

1.55 V

ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ



Степен на защита от електрически удар: TYPE BF



Моля, спазвайте инструкциите за употреба.

Този клиничен термометър отговаря на изискванията на Директива 94/42/ЕЕС от 14 юли 1993 относно медицинските уреди и е маркиран със символа CE 0123 (TbV S&D Product Service GmbH).

Условия на съхранение и транспортиране: стайна температура -10 до 60 °C

Условия на съхранение и транспортиране: относителна влажност на въздуха 25 % до 85 %

Важно: Батериите и техническите уреди не трябва да се изхвърлят с домакинските отпадъци, а трябва да се предават в съответните центрове за събиране и изхвърляне.

Устройството отговаря на:

- Директива за медицинските устройства (93/42/ЕЕС)
- DIN EN 12470-3:2000+A1:2009 Клинични термометри - Работа на компактни електрически термометри с максимално устройство

Съобщение за болници, лекарски кабинети и др.

Ако термометърът се използва за професионални цели, той трябва да се подлага на метрологична проверка на всеки

2 години. Това може да се извърши срещу допълнително заплащане от UEBE Medical GmbH или от метрологична институция.

ПОЧИСТВАНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Измерващият връх е водоустойчив до табелката с името, останалата част на термометъра не е водоустойчива и не трябва да се потопява във вода! Почиствайте термометъра с влажна кърпа и мек почистващ препарат. За да го дезинфекцирате, моля използвайте един от посочените по-долу дезинфектанти:

Descosept AF, Dr. Schumacher GmbH Melsungen fast disinfectant - за избърсване и пръскане или Sagrotan спрей дезинфектант.

Забележка: Всеки друг почистващ разтвор или метод на почистване може да причини увреждане на термометъра!

ГАРАНЦИЯ

Устройството е произведено и тествано много внимателно. Но при малко вероятния случай на откриване на дефект след доставката, ние осигуряваме гаранция съгласно следните условия:

• По време на гаранционния период от 5 години от датата на покупката ние си запазваме правото да отстраним всеки такъв дефект за наша сметка (при връщане на термометъра в нашата фабрика) или да го заменим с друг.

• Гаранцията не обхваща части, предмет на нормално износване и скъсване, както и увреждане, причинено от неспазване на инструкциите за употреба, неправилно използване (напр. неподходящи източници на напрежение, счупване, празни или изтощени батерии) и/или разглобяване на термометъра от купувача. Нещо повече, гаранцията не потвърждава никакви искове за щети срещу нас.

• Искове по гаранцията могат да се предявяват само през гаранционния период и при

представяне на доказателство за покупката.

UEBE REF 0833

Domotherm® and UEBE® са

международно защитени

търговски марки на

Производител:

UEBE Medical GmbH

Zum Ottersberg 9

97877 Wertheim

Тел.: +49 93 42 / 92 40 40

Факс.: +49 93 42 / 92 40 80

Имейл: info@uebe.com

Интернет: www.uebe.com

Предмет на технически модификации. Да не се възпроизвежда изцяло или частично.

© Авторски права 2011 UEBE Medical GmbH

PZN 5880253

0123

0820

PZN 5880253

7 0820 001 A EN Feb 13

Domotherm® и UEBE® са

международно защитени търговски

марки на

UEBE Medical GmbH Zum Ottersberg 9

97877 Wertheim, Germany

Телефон: + 49 (0) 93 42 / 92 40 40

Факс: + 49 (0) 93 42 / 92 40 80

Имейл: info@uebe.com

Интернет: www.uebe.com

Предмет на технически модификации. Да не се възпроизвежда изцяло или частично.
© Авторски права 2009 UEBE Medical GmbH

Дистрибутор за България

Марвена ООД

гр. София

ж.к. Младост 2, ул. Св. Киприан №44

Тел. 02 / 974 89 44

Факс 02/ 974 89 43

гр. София

ул. проф. Асен Златаров №10

02/943 11 80

02/ 943 93 35

e-mail: office@marvena.com

www.marvena.com